

017296

西藏地名

བོད་ཕྱོང་ས་སྐོར་མིང་

国家测绘局地名研究所编

中国藏学出版社

西藏地名

XIZANG DIMING

བོད་ཕྱོད་ལ་ལ་མིང་

PLACE NAMES OF THE XIZANG
AUTONOMOUS REGION

武振华 主编

中国藏学出版社

1995·北京

责任编辑:安才旦
封面设计:李建雄

图书在版编目(CIP)数据

西藏地名/武振华主编;国家测绘局地名研究所编.
—北京:中国藏学出版社,1996.8
ISBN 7—80057—284—6

I. 西… I. ①武… ②国… III. 地名—中国—西藏 IV. K927.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 13593 号

西 藏 地 名
武振华 主编

中国藏学出版社出版
新华书店北京发行所发行
中国藏学出版社微机室排版
北京外文印刷厂印刷

开本:850×1168 1/32 印张:19.625 字数:370千

1996年8月第1版第1次印刷 印数:0001—2500

ISBN 7—80057—284—6/G·7

定价:26.50元

目 录

| | |
|----------------------------------|---------|
| 一、前言 | 1 |
| 二、凡例 | 2—5 |
| 三、汉字首字音节检索表 | 6—11 |
| 四、汉字首字笔画检索表 | 12—16 |
| 五、藏文检索表 | 17—32 |
| 六、正文部分 | 1—583 |
| 七、附录 | 584—590 |
| 1、《中国地名汉语拼音字母拼写法》 | 584 |
| 2、《少数民族语地名汉语拼音字母音译转写法》(藏语) | 585 |
| 3、参考文献 | 589 |
| 八、后记 | 591—592 |

前 言

西藏位于祖国西南边陲，雄踞“世界屋脊”之上，有地球上最高的山峰。西藏是藏族的主要聚居地，有着悠久的民族传统和历史文化，为举世所瞩目。由于国际间的频繁交往经常涉及西藏的地名，为此特编辑这本《西藏地名》。

《西藏地名》介绍了西藏自治区境内地名的有关知识。在正名、正字的基础上，提供了地名的词义及地名的汉语拼音字母拼写等相关信息。可供交通、旅游、登山、文教、史地、地图编绘、新闻报道以及涉外等部门和从事藏学、地名学研究的读者查阅、参考。

书中所涉及的统计数字、行政区划名称等均为1989年之前的资料；书中绝大多数地名（除注明外）均为藏语地名。地名的罗马字母拼写，藏语地名依照《少数民族语地名汉语拼音字母音译转写法》转写（见附录二）；汉语地名根据汉语普通话的读音按照《汉语拼音方案》拼写（见附录一）；其他语种及习惯使用藏文书写的语种的地名，也依据藏语地名汉语拼音字母音译转写法拼写。

由于编写时间仓促，掌握的资料有限，加之作者经验不足和水平限制，疏漏之处在所难免，恳请各位读者批评指正。

编著者

1991年12月

凡 例

一、本书的正文，依地名首字汉语拼音字母音序排列。

用阿拉伯数字书写的地名，排在“Z”字母后。

二、本书的正文前面列有三种检索表：

1、《汉字首字音节检索表》，按地名第一个汉字汉语拼音字母音序编排。同音字（不记声调）笔画少者排在前。

2、《汉字首字笔画检索表》，按地名第一个汉字的笔画简繁排列。同笔画者，以[一][丨][丿][丶][→]笔顺编排。

3、《藏文检索表》，指地名第一音节的藏文，以藏文字母固有的次序编排。例：ཀ与ག，ཀ排在ག前；ནག与ནགས，ནག在前，ནགས排后；མི与མེ，མི排在མེ前；མལ与མལ་，མལ排在མལ་前……。

从上述检索表中查出的首字（首音节）右边的阿拉伯数字，系该字（音节）在正文中的页码。

三、本书共选取自治区、地区、市、县、镇、区、乡、村、街道办事处、居委会、牧点（游牧点）、市场、农场、林场、电站、道班、飞机场、公园、寺庙、遗址、桥、渡口、山、山口、山峰、冰川、河、湖（盐湖）、泉（温泉）、沟、滩（川）等三十余类，3100

3、汉语拼音字母拼写(见③),即用汉语拼音字母拼写的地名。除汉语地名依据《汉语拼音方案》拼写外,其他语种的地名均用藏语地名音译转写法转写(见附录二)。

有两种情况:凡没用括号括注的藏文,都用汉语拼音字母进行音译转写。如:拉萨 ལ་སྤེན་ Lhasa。凡只有括注书写形式的藏文,只起参考作用,不进行音译转写,但要按照汉语普通话用汉语拼音字母给汉字名称注音(不标声调)。

如:山南 (ཤ་ཤར་) Shannan。

另,文字读音与口语相矛盾时,音译转写以口语为准。

如:白朗(县) བ་ཕྱེན་ Bainang

4、类别(见④),即“凡例三”中所列的三十余类之一。类别直接关系着汉语拼音字母拼写的分、连写,因上例为湖名,所以③是按分写处理。

5、方位(见⑤),有三种不同的情况:A、指县级以下地名的行政归属或所处的位置和位于县驻地的方向;B、县驻地于拉萨的方向;C、指县级以上行政区划单位的经纬度(不作为划界依据)。上例属“A”。释文中的牧点、村、乡等行政隶属关系很强的居民地条目用“属×××县”一语,而自然地理、人工地物等条用“在×××县境内”。这是因为山、河、湖、泉以及道班、桥等,有的不属某县管辖,只是在其境内而已。

6、涵义(见⑥),即地名的意义。

7、汉字曾译名(见⑦),指除“汉字名称”外的其他书写形式,也即曾用名。另有两种情况:

A、出现的曾用名与词目中的藏文名称、汉字名称无直接对应关系的,用“汉字曾写××”或“曾称××”式样。如上例:“曾写布喀池”。

B、曾用名若系外来语地名时,用“汉字曾写××(外来语)”形式。如,班戈县一湖,汉字名称为“多格错仁”,曾用名为“曼特喀木湖”(为外国探险家命名的地名)。此处的曾用名就写为“汉字曾写曼特喀木湖(外来语)”,以示区别。

8、海拔高度(见⑧),主要指山、山峰、山口、湖等的高程数字。

9、有关的概述(见⑨),因本书具有词典的性质,对各条地名进行了必要的有关信息的简述。

另,“邮政编码”项,指提供除牧点外(因牧点为季节性的流动放牧点)的所有居民地的邮政编码。因上例属自然地理类一湖名,该项故略。现举例:

措麦 མེ་མེ་ Comai 邮政编码:852400

乡名。属嘉黎县。位于县驻地西南。意为下部落。
……(以下略)

五、地名的连写和分写:

用汉语拼音字母书写地名时,第一个字母要大写;有的地名根据不同的类别还要有连写和分写之别。本书按《中国地名汉语拼音字母拼写法》(见附录一)的规定进行了处理。

六、正文之后,备有附录,供读者查考。

汉字首字音节检索表

— A —

a 阿 2—7

ai 艾埃矮 7、8

an 安 8、9

ang 昂 9—12

— B —

ba 八巴叭吧 14—24

bai 白百柏拜 24—30

ban 板班 30—32

bang 邦帮棒 32—36

bao 保 36

bei 贝背 36、37

ben 本奔 37、38

beng 崩 38—40

bi 比毕碧 40、41

bian 边 42、43

bin 滨 44

bo 波勃 44—47

bu 布 47—51

— C —

ca 擦 53、54

cai 才菜蔡 54—56

cang 仓 56、57

cha 茶查察 57—67

chai 柴 67

chang 长昌 67—70

che 车扯 71

chen 沉陈 71

cheng 程 72

chi 尺池赤 72、73

chong 充冲 73—75

chu 除楚 76、77

chun 春 77

chuo 绰 77

ci 次刺磁 78

cong 丛 78

cun 村 78

cuo 措错 78—85

— D —

da 大打达 88—104

dan 丹旦单 104. 105
dang 当挡荡 105—110
dao 刀倒 110
de 得德 110—113
deng 登 114. 115
di 地低迪第堤 115. 116
dian 典 116
ding 丁顶定 116—120
dong 东冬洞董懂 120—126
dou 斗 127
du 杜都 127—129
dui 堆 129. 130
dun 顿敦 130. 131
duo 夺多 131—138

— E —

e 俄娥鄂蛾额 140—143
en 恩 143

— F —

fu 甫 144

— G —

ga 嘎嗝 146—157
gai 改盖 157. 158
gan 干甘 158. 159
gang 冈刚岗 159—165
gao 告 165. 166

ge 戈各革格哥鸽葛隔
166—172

gen 根 172

geng 更 172. 173

gong 工公功共贡 173—178

gu 古谷 178—180

gui 归圭 181

guo 果郭 181—186

— H —

ha 哈 188

hang 夯 188

he 河荷 188

hong 红 188

hou 后 188

hu 胡 188

huo 霍 189

— J —

ji 吉机鸡基 192—198

jia 甲加夹贾嘉 198—212

jian 尖坚建 212. 213

jiang 江降姜 213—221

jiao 交角 221. 222

jie 杰结捷解 222—225

jin 金晋 225—228

jing 静 228

jiong 炯 228

jiu 久 228

ju 局具 229

jue 觉 229. 230

jun 君郡 230

— K —

ka 卡喀 232—235

kai 开凯 236

kan 坎堪 236

kang 康 236—239

ke 可克科 239—242

kong 孔空 242—244

ku 库苦 244. 245

kun 昆 245

kuo 括 246

— L —

la 拉腊 248—262

lai 来莱 262—264

lan 兰澜 264

lang 郎浪朗 264—270

lao 劳 271

le 勒 271. 272

lei 类雷 272

leng 冷 272. 273

li 里利 273. 274

lian 联 274

liang 良 274

lie 列 274

lin 林 275—277

liu 柳留 277. 278

long 龙陇隆 278—282

lu 鹿鲁路 283—287

lun 伦 287. 288

luo 罗洛落 288—293

— M —

ma 马玛麻 295—303

mai 买麦脉 303—305

man 曼满 305. 306

mang 芒 306. 307

mao 茂 307

mei 美梅 308. 309

men 门 309—311

meng 梦蒙 311

mi 米 311—313

mian 面緬 313. 314

min 民敏 314. 315

mo 莫墨 315—318

mu 木牧姆 318—320

— N —

na 那纳拿 322—336

nai 乃奶耐 336—340

nan 楠楠 340—342

nang 囊 342

ni 尼 342—346

nian 年念 346. 347

niang 娘 347—349

nie 聂涅 349—352

ning 宁柠 352—354

niu 牛妞 354

nu 奴努怒 354. 355

nuo 诺 356. 357

— O —

ou 欧 359

— P —

pa 爬帕 359—363

pai 派排 363

pang 旁 364

pei 佩 365

pen 喷 365

peng 朋彭蓬澎 365—367

ping 平 367. 368

po 坡颇 368

pu 普 368—373

— Q —

qi 七齐其奇 375—377

qia 恰 377—380

qian 前 380

qiang 羌强 380—383

qiao 巧 383

qie 切 383. 384

qin 钦秦 384

qing 青倾 385

qiong 邛穷琼 385—389

qiu 丘求邱秋 389. 390

qu 曲屈 390—402

que 却雀确 402. 403

— R —

ran 然 405. 406

rao 绕 406

re 热惹 406—411

ren 仁 412—414

reng 仍 414

ri 日 415—420

rong 荣绒容 420—422

rou 柔 422

ru 汝如 422—424

rui 锐 424

ruo 若 424. 425

— S —

sa 萨 427—432

sai 塞赛 432—435

san 三散 435

sang 桑 436—441

se 色 442—448

sen 森 448. 449

sha 沙刹莎 449—451

shan 山 451

shang 上尚 452—454

shao 少 454

she 舍 454

shen 申 454

sheng 生胜 455. 456

shi 什石驶狮 456. 457

shuang 双 457

shuo 硕 457

si 思斯 458

song 宋松 458. 459

su 苏俗 460

sui 绥 461

sun 孙 461

suo 索锁 461—465

— T —

ta 它他塔 467—470

tai 台 470

tan 滩 470

tang 汤唐淌塘 470—474

ti 梯替提 474. 475

tian 天田 475

tie 铁 475. 476

ting 亭 476

tong 同通 476—378

tu 土吐秃 478. 479

tui 推 479

tun 吞 479

tuo 托妥拖驼 479—481

— W —

wa 瓦哇 483

wang 汪旺 484

wei 卫伟委威维 485. 486

wen 文温 486

weng 翁 486. 487

wo 沃卧窝 487—489

wu 五乌务吾吴武物

489—493

— X —

xi 西希细喜锡溪

495—500

xia 下峡狭夏 500—510

xian 先 510

xiang 向相香 511. 512

xiao 小肖 512. 513

xie 协谢 513. 514

xin 新 514. 515

xing 兴 515

xiong 雄 515—517

xiu 秀宿 517

xu 旭许徐 518. 519

xue 学雪 519—522

— Y —

ya 亚呀雅 524—530

yan 烟 530

yang 央扬羊阳洋 530—533

yao 腰 533

ye 叶 533

yi 伊易依益 533—535

yong 永雍 535—537

you 友尤油幽 537. 538

yu 玉雨 538—541

yue 月约 541. 542

yun 云 542

— Z —

za 杂咋 544—546

zan 赞 546

zang 藏 547. 548

ze 则泽 548. 549

zeng 曾增 550

zha 扎札 550—561

zhan 占展 562

zhang 章樟 562. 563

zhe 折者哲 563—565

zhen 真 565

zhi 支只芝志直知致

565—568

zhong 中仲钟种重 568—571

zhu 朱竹住珠 571—573

zhun 准 574

zhuo 卓 574—576

zi 子自字孜兹紫 576—579

zong 宗 579—581

zun 尊 581

zuo 左佐 581—583

109(道班) 583

汉字首字笔画检索表

| | | | | |
|-----------|-----------|-------|-----------|-------|
| 二画 | 山 451 | 戈 166 | [、] | 左 581 |
| [一] | [丿] | 比 40 | 文 486 | 石 456 |
| 丁 116 | 久 228 | 切 383 | 斗 127 | 布 47 |
| 七 375 | [、] | 瓦 483 | [一] | 夯 188 |
| [丿] | 门 309 | [丨] | 尺 72 | 龙 278 |
| 八 14.15 | [一] | 少 454 | 孔 242 | 平 367 |
| [一] | 卫 485 | 日 415 | 巴 15 | 东 120 |
| 刀 110 | 子 576 | 中 568 | 双 457 | [丨] |
| 乃 336 | 马 295 | 冈 159 | 五画 | 卡 232 |
| 三画 | 四画 | 贝 36 | [一] | 占 562 |
| [一] | [一] | [丿] | 玉 538 | 归 181 |
| 三 435 | 开 236 | 牛 354 | 打 89 | 旦 105 |
| 干 158 | 天 475 | 长 67 | 巧 383 | 甲 198 |
| 工 173 | 云 542 | 仁 412 | 邛 385 | 申 454 |
| 土 478 | 扎 550 | 什 456 | 功 175 | 叶 533 |
| 才 54 | 木 318 | 仍 414 | 甘 158 | 田 475 |
| 下 500 | 五 489 | 公 173 | 艾 7 | 只 566 |
| 大 88 | 支 565 | 仓 56 | 占 178 | 叭 24 |
| [丨] | 友 537 | 月 541 | 本 37 | 央 530 |
| 上 452 | 尢 538 | 丹 104 | 札 560 | [丿] |
| 小 512 | 车 71 | 乌 489 | 可 239 | 生 455 |

丘 389
白 24
他 467
丛 78
冬 124
务 491
 [、]
兰 264
宁 352
它 467
永 535
 [→]
尼 342
民 314
奶 340
奴 354
加 202
边 42
台 470
 六画
 [一]
邦 32
圭 181
吉 192
托 479
地 115
扬 531

共 175
芒 306
亚 524
芝 566
机 197
协 513
西 495
百 29
夺 131
达 91
列 274
夹 211
毕 41
 [丨]
尖 212
当 105
吐 478
曲 390
同 476
则 548
刚 160
 [丿]
年 346
朱 571
先 510
竹 573
伟 485

仲 569
伦 287
自 576
伊 533
向 511
后 188
杂 544
旭 518
各 166
多 131
色 442
 [、]
冲 74
齐 375
交 221
充 73
次 78
羊 531
米 311
江 213
池 72
汝 422
汤 470
兴 515
字 576
安 8
许 518

 [→]
那 322
孙 461
阳 532
如 422
买 303
红 188
约 541
 七画
 [一]
麦 303
玛 298
吞 479
贡 175
赤 72
折 563
扯 71
坎 236
志 566
却 402
劳 271
克 240
苏 460
村 78
求 390
甫 144
更 172

吾 492
来 262
 [丨]
坚 212
肖 512
吴 492
里 273
呀 528
吧 24
岗 161
 [丿]
告 165
利 274
秃 479
秀 517
邱 390
佐 583
低 116
住 572
希 498
谷 180
妥 481
角 222
 [、]
库 244
冷 272
羌 220